



# 廣東話

## 第十一課

ワンタン麵を一杯たべました



# 11

陳：你 食 咗 飯 未 呀？

Nei5 sik6 zho2 faan6 mei6 a3?

中野：未 呀。

Mei6 a3

陳：噉 一齊 去 食 飯 吖。我 請 你。

Gam2 yat1chai4 höü3 sik6 faan6 a1.Ngo5 cheng2 nei5.

中野：好 呀。多 謝！

Hou2 a3. Do1 zhe6!

陳：食 乜嘢 好 呢？

Sik6 mat1ye5 hou2 ne1?

晏晝 你 食 咗 啲 乜嘢 呀？

Aan3zhau3 nei5 sik6 zho2 di1 mat1ye5 a3?

中野：我 食 咗 碗 雲吞麵。

Ngo5 sik6 zho2 wun2 wan4tan1min6.

陳：噉 不如 去 西貢 食 海鮮 啦。

Gam2 bat1yü4 höü3 Sai1gung3 sik6 hoi2sin1 la1.

## 譯文

陳：ご飯を食べましたか？

中野：まだです。

陳：では一緒にご飯を食べに行きませんか？ おごりますよ。

中野：いいですね。ありがとう。

陳：何を食べたらいいかな？ お昼はどんなものを食べますか？

中野：ワンタン麺を一杯食べました。

陳：じゃあ何なら西貢に海鮮料理を食べに行きましょう。

# 慣用表現

多 謝！ ありがとう 感謝します

Do1 zhe6!

食 咗 飯 未 呀？ ご飯を食べましたか？ 食事はす  
みましたか？

sik6 zho2 faan6 mei6 a3?

# 詞語

咗zho2 ～した（動詞の完了実現）

未 mei6 まだ～していない

一齊 yat1chai4 いっしょに

請cheng2 招待する おごる

多謝dolzhe6 ありがとう 感謝します

呢nei1 ～かな？ でしょうか（疑問文の文末につける）

晏晝aan3zhau3 1 昼 2 昼ご飯

碗wun2 （お碗、丼で）～杯（量詞）

雲吞麵wan4tan1min6 ワンタン麵

# 詞語

不如 bat1yü4 何なら～しょう

西貢 Sai1gung3 サイクン（地名）

海鮮 hoi2sin1 海鮮